

# ALBINA ROMANEASCA

АЛЕНА РОМАНЕАСКА, се публикує  
жі діяльність ім. Жозе, альбо де  
Симонент Бжелотінська офіційна. Оренда  
акционерів не єдині та 12  
зіл, які з тиражем до фінансів  
кількох тисяч.

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТИКЪ ІІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Vassyliv  
les dimanches et les jeudis, ayant pour  
Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'a-  
bonnement par année 4 ducats 12 piastres,  
prix d'insertion des annonces 1 piastre  
la ligne.

ІАНІЙ,

ДІМІНІКЪ 12 СЕПТЕМВРІЕ 1848.

АНДЛ XX.

### ІАНІЙ.

Екс. Са Генерал-лейтенант Гасфор, комендантъл дівізії  
стационате ла Бърлад, аѣ сосітъ жи капіталіа ноастръ. Іст  
ветеран дін 1812, каріле с'аѣ доесъвіт ші жи експедиціеа  
де ла ка Кавказъ, есте віне віноскітъ жи прінципате віде;  
жі епоха окніції дін врмъ, аѣ фост шеф де ставъ апре-  
зидентълві Анонімнічітъ Контеле Кіселеff.

Квалесъл війор аѣ жицітъ пе ла ної жи аѣть с'єптьмъ-  
нъ; віле ф'єгдвескі він резултат аѣтъ жи прівіреа  
кътімъ, къмъ ші а квалигеці вінвізі.

### НОВІТАДЕ ДІНАФАРЪ.

### АВСТРІА.

Прімеждіа де каре се аменінцъ Бнгаріа дін партеа Кро-  
то-Сербо, аѣ ръспнідіт мафъ фнгрижіре жи адніареа на-  
ціональ де ла Песта. Жи сеанса дін 4 Септемвріе міні-  
страл Кошт, діші фоарте несънътос, аѣ ростіт дініе трі-  
вні (амвонъ) жи квітъні енергік, десире кароле фнгри-  
твімъ оарекаре екстракт. Ораторъл аѣ десвълт прінзевъл  
къмъ жи воїнца Речелі (Фнгіріатъл Австріе) де а фнгри-  
на не револі жи пітереа армелор, превъл с'аѣ декларат  
оастеі прін маніфесте пвліката, с'ар фі фнгрижіт дін къ-  
търь персонеле че фнгрижіръ не съверан, дъндармія жи  
целуе къ воїнца Речелі есте алта декът ачеа кврінъ  
жі ачеле маніфесте ші къ асемене ідсе, адвевіріе прін-  
фанті, ар фі фнгрижіт пе Кроато-Сербі де а ръдіка ар-  
меліе асніра Бнгарії, каре се афъл жи афінніл віні ката-  
строфе. Дрепт ачеа оараторъл пропоне ка націа Бнгаръ се  
адресзе кътърь Европа жи маніфест спре аї фнгришіа  
дрептвіл сале, а еї кредінцъ ші а еї квітъніре, ка ст-  
гадъ къ прін інтрії се сане темеліа рекламаційл дрепт-  
те а віні стат че есте апъртіоръл чівілізації ші раземъл  
лівергнії. Косят аѣ чертъ а се деномі жи комітет спре  
афінніоръл міністеріалі. Апъл ачеа с'аѣ алес о депітатіе  
де 100 къ днісъртінаре а мерце ла Віена спре а фнгриша  
пе Речелі де маї воєще а пірта Корона Бнгарії, ла ръ-  
спнісъл фаворавіл, апої депітатіа с'л роаце де а вені  
жидатъ къ дінса ла Бла-Песта де віде се дес квітіт-  
зіе пороні центръ фнгринаре Кроато-Сербілор. Еар жи  
казъ ні ві ва вої, апої цара съ се декларезе неатърнать  
(републіканъ) шісъ кеме ла арме по тоці варварії спре а се  
ръдіка жи масъ (къ мік къ маре). Тоате ачесте проп-  
нірі с'аѣ пріміт де адніаре къ аплазз съніторі.

Жи ачесте фнпредніръл греле міністръл де філанцъ Кв-  
ест аѣ піс жи ціркюляціе 61 міліоне фіоріні банконоте,  
каре днісъ ні аѣ фнкъ кредит.

Се фнціїнціа зімкъ оастеа Съкілор, че се афла жи  
маршъ асніра Кроато-Сербілор, рефлізъл а с'євате ші аѣ  
чертъ а се фнгриша жи Трансілвания.

### YASSI.

S. Ex. Mr. le Général-Lieutenant Gasford, commandant de  
la division stationnée à Berlad, vient d'arriver dans cette  
capitale. Ce vétéran de la guerre de 1812, qui s'est distin-  
gué aussi dans l'expédition au Caucase, est bien connu dans  
les principautés, ayant été pendant la dernière occupation  
chef d'état-major du président plénipotentiaire le comte de  
Kisseleff.

Les vendanges ont commencées cette semaine dans nos  
vignobles, elles promettent un heureux résultat sous le rap-  
port de la qualité et de la quantité du vin.

Скіріорі партікларе фнціїнціа зі файмоевл патріот  
внгар Контеле Стефан Сечеш, звітіоріл мвлгор віні іа-  
стітівії національ, фнгрижіт аном де позіціа політикъ а па-  
трісії, де кътева зіл ар фі дат семіні де змінтере, апої  
жі зіоа фнгришіръл вапоразіе ла Віена, възінд пе ко-  
верть пе депітатії къ къчніл роаце (семі републікан) ар фі стрігаг къ ачеста есте перзареа патрісії! ші жи дес-  
нідъже с'ар фі арнікат жи Деніре.

Pesta 28 Август. Аїче се ворєше, къ дақъ депітатіа  
внгар жи ва аднічесе чел маї мвліеміторіл ръспніс де ла  
Віена, апої Кошт съва проклама де Діктатор а Бнгар-  
ії. Чеата чеа деснъдъждітъ а прієтінілор сеф съ тут  
фнгришіа зі, ші дін гвардіа са тут деазна сънт 30 пінь  
ла 40 інші жи локбінца са. Еміграціа ла Черманія зре-  
мезъ неінчєтат.

Депітатіа діетіе Бнгаре, каре с'аѣ фнгришіа пе Шем-  
брн жи 28 Август фнціїнтеа М. Сале фнгіріатъл, аѣ  
ростіт фрмъторіл квітъ:

Жи інмелі Бнгарії фнгришіе къ Трансілваніа не фнг-  
ришіа фнціїнтеа М. Воастре, ші пе теменіл нестрем-  
матіе кредінціе, де атътіа с'єте де ані кътърь стрілжітіа ка-  
със окърмітоаре, черем къ дрептъл, ка съ фім агітораці  
де кътърь фнкоронатъл ностръ Рече фнгришіа нежігніта пъ-  
страпре а дрітвілор перей.

Фердішанд аѣ фост чел фнгришіа окърмітоаре  
а М. Воастре, кърія Бнгаріа де вені вое еаї піс пекап  
сфынта коронъ а імперії, ші Леопольд, кърія і с'аѣ фр-  
кът асемене дін партеа Трансілванії.

Бнгаріа жи есте о провінціе къщігать прін арме, че о  
царъ ліверъ, кърія М. Воастре, прін ціурмънітъл де фн-  
коронаре, саці асіграт ші еаї фнгришіа лівергатеа консті-  
тюціональ, цінереа де с'єне ші неатърната.

Прін лециле санкціонате де М. Воастре ла 11 Апріл аи-  
кар. къ фнлата Речеаскъ фнгришіа, с'аѣ фнпіліт до-  
ріцеле фнвекітіе а націе.

Ші націа, лінішітъ прін ачеста, аѣ стат гата а  
п'єстра тронъл М. Воастре къ кредінціа чеа вені ші жи

доіть пътере фитъртъ прін лівертате, щи міжлоквл прі-  
междійор, че аменінца дін маі маіте пърц.

Аккм врмеазъ дін маі маіте пърц а церей о рескоаль, а къріа къпітенії нетъгъдіт деклареазъ, къ ѹ аѣ ациат рескоала дін інтересы касеі домітоаре ші дін ныміле М. Воастре, атькънд лівертатае ші неатърпара дін ноў леціт асігратъ де кътъ М. Воастре націе зигаре.

О парте а армії зигаре аѣ върасат ал еї съніе пентра інтересы монархіеі аєстріене дін Італіа, ші аѣ къщігат трімф дін къміл ръсковулаі, дін време кънд алтъ парте ф рескоала ші фндемнать, а нѣ асакла де леціта окър-  
міре а пърц.

Прінціпвл рескоалеі, каре дін пърціле де ѹос а Бигаріеі префаче дін ченіше сатіле челе пачніче, вчіде къз бін маі ръѣ де кът варвар не фемеі ші копії невіноваці, преквам ші а ачеліа, каре аменінсь не Бигаріа къз о нъвъліре даш-  
мънаеськъ дін партеа Кроаціеі, каре пънъ акъма аѣ окъпат Фінм, портвл зигар ші комітатріле славоне фърь вѣ зи дріт; ачел прінцілії нѣ поате фі алтъл декът цінтиреа реакціонаръ, че о аре де скоп, спре а німії леціта не-  
атърпара а Бигаріеі, ші лівертатае попорозлі, преквам ші а оворі леціле санкціонате де прокатохі М. Воастре ші де  
фнесш М. Воастре прін үнкърмънтул де фнкоронаре.

Данъ поронка М. Воастре лецілаціа зигаръ пентра апъ-  
парае патріеі с'ад фнтрніт фнкъ днайнте де патръ лзі, акъм еа дореще, ка М. Воастре съ о спріжнії дін пров-  
лема еі чеа маре къз тоате енергіа Редещеі Воастре пътері,  
каре цінтеще ла пъстрапеа тронълі М. Воастре.

#### Лікеереа ва фрта.

*Газета де Трансільваніа* къпрінде зрмътоареле:

Декретвл міністеріеі Бигареае, прін каре се чере дін 8 зіле фнамарреа ші а 60,000 Трансільвані пентра апъпарае Бигаріеі депре Кроало-Сърбі, с'аў чеіт дін Брашов ла 7 Септемвріе дін аднарае дістрікціональ феарте німероасъ.

Ла ачест декрет міністеріал аднарае респнисе аша:  
Фннд къ зівінеа Трансільваніеі къ Бигаріа, де с'ад ші прокіемат дін діета Трансільваніеі ші с'ад ші фитърт де кътъ Маестатае, дін прівінца локвіторілор дін пъмънтул рееск, фнкъ нѣ се поате сокоті ка деплініт, не лънду-  
се фнкъ ла десватере дін діета Бигаріеі кондіціле не ка-  
ре деплатії ачелі пъмънт ле червръ ка зи че фърь де  
каре еі зівінеа нѣ о пот прім; фннд къ ачел декрет че-  
о ись конскріре де рекрітацие не темеіл зиі леці ноз,  
каре с'ад фъкът къз адевърат дін діета Бигаріеі, зисъ де  
кътъ Маестата фнкъ нѣ с'ад санкціонат, прін зрмаре дін-  
къ наре цітере фндаторіоаре; фннд къ ачел декрет се  
трімесе де ла міністеріал деадрентвл кътъ іурідікції, еар  
нѣ пе калеа гъвернозлі, лзкъ че нѣ естет өртат а се ф-  
че пънъ кънд локвіторії ачесті пъмънт нѣ вор рекноаще  
зівінеа деплін; дін зрмъ фннд къ націїе че се афль пе  
ачест пъмънт рееск, пънъ акъм нѣші въд фнмлініт ніч-  
зна дін череріле че аѣ арътат ла діетъ, не лънгъ ачес-  
ста ачест пъблік фнкъ нѣ щіе че вор хотърі челеалтеш-  
ірідікції дін пъмънтул пъмънг: аша дар еі *no pot. фнп. п. п.*  
чесеа ші доріца тіністепілз. Греміл негзеторілор  
ромъні дін ачесасть четате де фнпреднъ къ деплатії ромъні  
де прін сателе че се цін де дістрікт, не лънгъ че рек-  
носівръ де зіне тоате аргамін еле конфрапілор Сасі, апоі  
дін паргеші адаосерь фнкъ ші ачеса: Націа ромъні дін  
Трансільваніа прін концепціере фръцеасъ аѣ трімес дін сі-  
ніл сей, дін декретвл ачесті вері, дось деплічніт ла  
Ма-  
естата Са дін Інсірл, къ зісърчінаре, ка съї ащеарнъ  
пентріле петіціні сале, ла каре Маестата Са Редел  
ші. Ампіратвл фнтре алтеле леаѣ респнис атът прін грай  
кът ші дін скріс: къ ва фнгріжі, ка націоналітатае ші  
ділімба ромънъ съ фіе гарантіт ші асігратъ прін зи део-

севіт артікл де леце, че се за фаче дін діета де ла Пе-  
ста. Дечі фннд къ пънъ дін міністріл де фанъ зіевл арті-  
кл де леце фнкъ нѣ с'ад фъкът, кавза ромънъ фнкъ  
нѣ с'ад десвътвл, аша дар ромъні дін ачест ораш ші ді-  
стрікт фнкъ нѣ се пог асечна дорінцелор ші черереі дом-  
інілі міністрі дін нъзвітра, че еі ръмънѣ консеквенці не  
зънгъ пентріле пегіціні лор ащерните ла локвіле маі  
дналте.

*Cicis 4 Септемвріе.* Скрісоріле домінілі Лазреанъ се трі-  
мессеръ тоате ла Неста. — Дін міністріл ачеста сесіръ прін  
карл віле де ла Неста 27,000 фіорін арцінт дін ванно-  
те магіаре віле де 2 фіор арцінт, дар пъвлівл де аїч  
с'ад десіярат вірат ші лъмбріт, къ нѣ ле прімеше.

*Din къпплі міністрі.* *Вербас 28 Август.* Міністріл де  
рескоі Месарош сосі ері ла армата де аїч, каре къ маі-  
ть неръедаре ї ащеантъ мъсвріле че ле ва фнтрніде ді-  
ачесте фортвні аменінкета. Дашмані Струї ѡші фн-  
търіръ дін зілеле ачесте армата къ 2000 осіаші Сервіан  
ші 400 Аланезі. Дін зілеле ачесте ащентъм вро лові-  
ре хотъріоаре. Намаі дэрере, къ аї пострий нѣ маі ква-  
тезъ а фнчерка атакъл, че намаі а се апъра; де ачеса  
диченбръ ші а пострий а съна шанцірі ла Вербас ші а се  
фнгръди таре.

*Вербас 30 Август.* Дзезле! Че съніем сілії а аїніцеі  
ам аїніс тіміл котроніръ тътарілор! — Асаклтаці Би-  
гірілор! О тврьм де сълбатічі въ пръдеа зілеле, пе  
фрації ші ръделе воастре ле трече прін сабіе ші фок ді  
комітатвл Бачілді! Орашвл Темерін, че къпрінде дін сі-  
ніл съї маі віне де 8000 локвіторі парте маре тот зигарі  
асемене ші оръшельл Іарек, дін каре се афла маілі немці,  
астъзі сънг щерсе де не фана пъмънтул. Тірана армата  
а пръдъторілор Сърбі дін ноаптеа трекът фнтр'о плоаіе  
де гранате ѡл апірісь де патръ пърці ші ѡл пръпъді де  
тот. Локвіторії ачелі ораш девеніръ фнгъторі пе пъмънт,  
фнкът астъзі де аколо ші пънъ ла Вербас нѣ везі алта де  
кът зи шір лънг де фемеі деспілетіг ші де копії пънгъніл  
деалнгъл дръмвзі фърь кає, фърь масъ. Ші фнкъ а-  
честа ар фі пъцін, дар є маре таэмъ, къ ачесаши вре-  
тъ не ва аїніце ші пе ної аїч ла Вербас. Нъмърл мор-  
пілор німе нъл маі поате рещи. Сърбі се фолосіръ де о  
стратеџемъ (дншельчице) мілітаръ. Еі данъ мезвл нопці  
фнченбръ а компате оръшельл Іарек, зисъ намаі ла нъре-  
ре, ка съ кіеме лзареа амінте а арматеі ноастре асюра  
ачелі локалітъці. Фнтр'ачеса пе кънд се афла армата  
ноастре аколо, еі се арнкаръ къ тоате пътереа тънрі-  
лор асюра Темерінлі ші ѡл апінсеръ де патръ пърці.  
Прін мъсврі ачеста армата ноастре девені дін че маі  
маре конфузіе, фнкът фі сіліть а се ретраце каре пе зіде  
патъ. Барвації ремасеръ маі тоці фнпрыщіці ші къзіні,  
къчі фнтре маіліміеа че фнціа дін зіоа зрмътоаре кътъ  
Вербас се ведеа намаі фемеі ші копії. Ачесте се фнтр-  
лор дін ноаптеа дін 29 спре 30 Август, аніверсареа  
ненферітіе ловірі де ла Мохач, каре се фнтрніл днай-  
те де ачеста къзі фнпреднъ ка Маєріце Сент-кіралі, каре фнсесе комісаръ рееск, се  
ретроаре пе ла касъле лор. — Аззім, къ Есекъл  
фнкъ с'ар фі днкінат сървілор.

Оръшълл Молдова веke намаі есте, аша се скріе де ла  
Оравіца. Бъешій де аїче се опъсеръ лънг тімі, дар дін  
зрмъ се възврь сілії а се съніе ші а о ла фнгъ  
кътъ Саска. Сърбі фнтр'ачеса фнтраръ дін ораш, пръ-  
даръ тоате кає, фнкъркаръ маі маіте тръсврі къ авз-  
ціе, сар данъ ачеса дедеръ фок четьці. Фнкът се пре-  
фъкъ дін пълвере ші ченшъ. Ачеста се фнтрніл дін 21  
Август. Чинчі сате ромънеші се фнкінаръ сървілор. Ло-  
квіторії Mariapі се афль дін десперареа чеа де пе зрмъ.

Касъле пъвліче къ ванії фіскалітъцей се стольнътаръ ла зекрі сігуре днѣкъ де тімпврій. Фемеіле ші конії ѿші къ зтаръ скъпаре прін фагъ. Ромъній се альтътаръ дн парте англінгъторілор. Немцій фінд деморалісаці, иа чеаркаръ а се опане.

Приймінд коменданцій армії сербіане дн 27 Август ла Перлас дніщінцаре, къ Маріарій концентреазъ лънгъ Фемерін ші Іарак о арміе де 35,000 солдаті, ші къ аѣ скоп а фаче ви атак генерал асара Сербізор, днідатъ с'аѣ порніт тоатъ тавъра дн Перлас сире Фемерін ші Іарак, виnde аѣ съферіт Маріарій о фінвіндре маре.

Скікорі партікъларе дніщінцаезъ, къ Сербій с'аѣ концентрат съпт коменданція Чоріч ші аѣ днітрат дн 24 Август дн Перлас къ мзікъ мілітаръ ші стеагорі філітърънд. Днъ дніщінцареа трієтъ, къ Маріарій аѣ спънзтрат пе Бадеріца ші пе маї мзіці фінсемнаці фаміліоці Сербіані, фоарте мзіт с'аѣ онъріт тавъра сербіанъ. Дн зімареа а-честора Сербій аѣ апакат оғензіва, ші дн 25 Август аѣ къщігат о вірінцъ новъ. Дніщінцирі сігуре аратъ, къ а-фаръ де Генералыл Бехтолд, коменданцій Воленхофер ші Отінгер аѣ ресігнат, сар коменданція Баконі с'аѣ бол-нъвіт.

## ЦЕРМАНІА.

*Хатъбр 25 Август.* Дн Холстайн се веде общеасъ не-мзіеміре пентръ фікіереа армістіціе ви Данімарка. Сол-датъ Холстайній, Церманій ші Пресіені аѣ пъс кокарда чеа роши; попорвл, четъценій ші армія се кред а фі про-досін де Рецеле Пресіеі.

Фікіереа армістъре дніtre Церманія ші Данімарка къ каре аѣ фост фінсірчінат Пресіа, аѣ ръсіжідіт маре не-мзіеміре дн парламентъл де ла Франкфорт, Сесія дн 5 Сент: аѣ фост фоарте тънізратъ. Днъ о деватаціе дмфо-катъ, міністерівл аѣ ръмас дн мінорітате (къ пініе вотірі) дріп каре аѣ черт дімісіе, пентръ къ адінзреа аѣ ле-дуіт а ръга пе Вікаріял Імперіе а нв прімі армістареа фі-кесть ші ратіфікатъ (фінгърітъ) де Пресіа, ші а орънді а нв се піне дн лукраре мъсіріле мілітаре статорнічіте прін ачес армістаре. Съпт асеміне фімпреіврърі ръсіоні се ва-рої. Дар казал чел маї греў се преведе о дізвінаре дніtre Церманія ші Пресіа къріа се дмпть фікіереа зінії конвенії ръшіноасе ші въгъмътоаре пентръ імперіе. Дн каре с'ар піте прорымпе ви ръсіоні четъценеск, че ар а дзве дніре сіне ви ръсіоні Европеан ші зімаре непревъзите.

Денітатъл Далман с'аѣ фінсірчінат къ формареа ви нв міністерій.

Адінзреа національ де Шлесвіг Холстайн дн зінімі-тате аѣ ленъдат армістареа къ Данімарка, ка о конвен-шіе контрапріе къ чінствіа ші інтереселе церій ші цінгітоаре а о піне сар съв цінгіл де маї днінте.

## ІТАЛІА.

*Тріест 28 Август.* Астъзі аѣ адас ви вапор сардиніан дніщінциреа, къ Алвіні нв съ ви денірта къ тропеле дн-бърката, пънъ кънд нв ви къпъта фінкредінциреа, къ дн парте ноастръ нв съ ви фінгърінде нічі с дашмъніе ас-пра Венециеі.

Токма акъм аѣ сосіт вапор сардиніан Лоідвлій „Церманіа“ венінд дн Левант, ші аѣ адас дніщінциреа, къ аѣ възят дн гол-фл де Венециа ви вап де лініе ші доз фрегате съпт ван-діеръ францезъ. — Лукраріле се лъмбреск, ші Алвіні аѣ авт къвънт, де а прелъні порніреа са.

Рецеле Карло Альверто аѣ днівіносікт оғічіал нвміреа Ар-хідкы Іоан де Адміністратор Церманіеі, ші дар есте чел фінгърі съверан стреін, кареле аѣ фінквілцат пітереа чен-траза черманъ.

Дн Венециа фаг дн тоате зілел нвмеролсе фамілії, фі-гревінцінд маї вакрос ръмъшіца авереі лор днітръ місті-реа етържілор десіре віскат, декът а о піерде къ плато контрівції лор сілнічіте. Васеле, каре пілтеск дн Венециа, грэвье съ пілтескъ віле ви фіорін пентръ о тонъ, ші фі-нд къ цінтерімл Венециеі есте афаръ десіполігіе пе інсіла Мірано, апої ші серіманій морці требае съїаівъ пасапор-ті фоарте етърк відімате, де време че пънъ акъм с'аѣ фінгъмлат каззрі, къ гондоле де морці с'аѣ днітревіціцат ка Омнівзе пентръ фігарі.

*Крієрізл Меркантіл дніщінцаезъ, къ армістіціа с'ар фі маї прелъніт къ 14 зіле. Асемене се ворвіше, къ Дака де Ценза аѣ пріміт корфна січіліанъ.*

*Тоскана.* Скікорі де ла Ценза дн 5 Сент. (24 Август) адеверезъ ісвікніреа зіней революції новъ дн Ліворно. Ірічіна аѣ фост о пъвлікаціе, прін каре с'аѣ опріт адін-ріле де клавірі політіче. Ачесте пъвлікації с'аѣ ръпіт де кътърі попор де пе зідэрі, днъ каре с'аѣ фінкъерат о лап-тъ. Солдатії поліціеі аѣ словозіг фокрі, ла каре прілеж-чінчі оамені с'аѣ вісі, іні маї мзілі с'аѣ ръніт. Міліціа аѣ словозіг ла фінчепт фокріле дн аер, фісъ фінкърънд с'аѣ апініе ліпта маї таре, кълнд дніtre тропе 112 морці. Мзілі солдатії с'аѣ фінръціт къ попорвл, сар чіалалі с'аѣ ретрас къ Комісаріял марелі Дака дн четъцвє. Челе маї дн зімаре дніщінцирі аратъ, къ попорвл с'аѣ гътіт пентръ а атака къ асалт четъцвea. Индатъ с'аѣ дніщінцицат ви гъвери провізорнік.

Алте рапортрърі аратъ, къ нвмірал морцілор ар фі де 60. Ліпта аѣ цініт де ла 9 чесірі сара пънъ ла 8 ді-мініеаца.

Дн рапорт фінгъртъшіт дн діета Свідері, дніщінцаезъ къ рецеле Карло Альверто саї фінвіт а тракта къ Адістріа діадрент фіръ міжъочіре стреінъ. Верона саї алес діло-віл трактациеі. Дн мъсіріле Маршалліві Радецкі сар дні-шілеце къ Адістріа н'аре скоп а лъса Іомвардіа, ші къ нв-маї десдайнареа въніаскъ есте пінктъл че фінпіедікъ фі-кіереа пъчей къ Сардиніа.

## ПРОСІА.

М. С. Рецеле Пресіеі дн нвмеле сеї, прекъм ші дн нв-мелі конфедерациеі чермане пе де о парте, ші М. Са Рецеле де Данімарка ка Дака де Слесвіг ші Холстайн пе де алта, фінсіліції де дорінца, ка съ контенеасъ кът съ поате маї кврънд дашмъніле дніtre амвелә а лор армії, прьцінд міжъочіреа М. Сале Рецеле де Свізіа ші Норве-ціа, аѣ ръндзіт пленіпотенці пентръ фікіереа зінії армісті-ції, ші анъм: М. Са Рецеле Пресіеі пе Д. Генерал-ма-іорвл де світъ Гастав де Белов, сар М. Са Рецеле де Данімарка пе ал сеї Шамбелан, ші амбасадор екстраорді-нар Христіан Хоіер де Біле, прекъм ші пе Шамбеланвл Христіан де Редз, карій днітрвінде дн політіа Малме аѣ ші фіккет армістіціа, десіре каре с'аѣ ворвіт дн нвмір-ле трекіте а ачесте фой.

## ФРАНЦІА.

*Паріс 20 Август.* Проектъл констітюціеі чеі нвъ, каре де ла 23 днінте съ ви лъа дн трактацие дн сесіліе де дімініеаца а адінъреі напіонале, есте къ 20 параграфрі маї скварт, декът ачел алкътвіт де ла фінчесітъл, ші къ-прінде 119 параграфрі, кънд чел де маї днінте аве 139.

*Паріс 22 Август.* „Естафета“ дніщінцаезъ десіре сер-іонсе нвзірі че зімезъ дніtre мъдларії сітатвлі мініст-ріал дн прівіреа інтервенціеі францезъ дн Італіи. О пар-те а міністеріеі есте де сокотінцъ, а се фінгъді къ дн-

чепереа дашмънілор пънъ че съ вор кврма трактатіле фи  
чепсте, фитре Карло Альберто ші Радецкі, сар чесалалт  
есте де ідее, ка армія де Алпі се треакъ нвмаі декът пес  
те Алпі, фндатъ че ар фі хотъръть фмпротівреа Австріе  
де а прімі міжлочіреа Францезъ. Де ачеастъ депе крмт  
ідее естет мажорітатаа сфатвлі міністеріал.

Газета де Ліон ჭиціїнцеазъ ბრмътоареле деспре арміа францезъ де за Алпі: „Трвлеле меніте пентръ арміа де Алпі с'აქ ჭиргніт аквм тоате ჭн тавереле ლო შі ისწყата а трече песте хотар ლа ზელ ჭიტებ სемн დათ. Ачеა- სть арміе съ алжѣтвѣშე დინ 60,000 ისტაშ, თიც დе мі ისნე მეგებული ცентръ რესვის. მაი თავზე ინფанტერია ესთ ჭირგიტ დინ რეცіментე სიცი დე ხვრъნდ დინ აფრіკა შі პრივერა აჩისტორ ხვრვაც პერლი დე არშია ისპრელი, ნა ფენე მარცალე შі დეპრინშ კა ისტენე ში კა ელმъ ფიერ ვინთ, დъ ზეა მაი მარე ინდეჯე ცентръ ი ისპრავ ვანъ.

Адреса лді Ламартін кътъръ алегъторії сеі аре тітль „*Treß лsнї ма кърта etats-lsнї*“ Ел фаче прін ачеаста ре-  
лациї деспре лвкръріле сале пе времеа кът аў фост кър-  
мвіторії, ші се сіргвеще а се дісвіновїці пентра фелкврі-  
теle лмпстърі, че і с'аў фъкот.

*Паріс 27 Август.* Азі Наполеон аў адресат де ла Лондра прін о скрісоаре дін 17 Август, къ ел авам ва прімі вреднічія де депютат, дахъ алецереа ар къде аспира лі

Аззірле де ръсвої аж дичепт а амзі. *Monitoris* діс-  
зіче ғицінцаға дамваркърій трэпелор центръ Венециа ші-  
формареа ғней тавере ғи партеа Церманій. Се, аде къ  
президентъл Кавеніак, ла ғи ревів че фъкъ оастей дін Па-  
рие, ар фі зіе къ армія къ греў ва аве асть датъ прілеж-  
де а аръта дашманілор вандіера чеа тріколоръ.

## БРИТАНИЯ - МАРКЕ.

*Лондър 24 Август.* Парламентът с'а Ѿ пророгат астъз  
ла амеазъзі де кътъръ Рейнъ дн персоанъ шікъ тоате це  
ремониите обичните.

Речіна, каре аѣ сосіт ерї де ла Осборн із союзл еї ші тоатъ квртеа ѹн палатъл де Бакнгхам, ѹнде фѣ візітатъ де Лядвіг Фліп ші а са фаміліе, ші ѹнде аѣ прімѣт ѹн аздіенціе соленель пе Баронъл де Андріан, кареле еаѣ а-дѣс о скрісоаре де ла Адміністраторъл Ієрманіе, съ ва-порні астъзі дѣпъ амеазъзі ла Волвіх, спре а се Ѵмвърка ші а къльторі ла Скоція.

## ФОК ДЕ АРТІФІЦІЕ.

Ли 8 ал ачестіа лені ДД. Франкі Смолніскі аж дат ла гръдіна певлікъ ал доіле фок де артіфі-ціе, че се деосевеа прін атъте ноу ші бріланте ком-п'янері, ликът певлікъл аж ведерат о віе дорінцъ де а се репета ачест спектакол плъкът.

КОМЕРЧЧЛ.

Съвскріш аж чінste а адреса ла тоате персоане-  
ле оноравіле, каре дін магазііле лора ѿ лгат марфы  
пе кредит, рэгъмінте, де а нз маі чере де ла дън-  
шій ги кредит віторія, нефінд ії ён старе де а пз-  
те пліні о асемене черере.

Де а семене тоці аі лор онор: кредиторі сънт поф-  
тіці, към се ва пъте маі нефнитързіет, а пъті дато-  
ріле лор, ка нѣ къмва, стрімторіці Фїнд кеар де фн-  
съші аі лор кредиторі стрѣйні, събскріші се віе-  
жн позіціє пентръ Ликасгіреа черерілор де аіче  
де а се адреса кътръ інстанціїе компетенте.

Іашії 5 Септ. 1848.

*Ct. Стефановіч, et kompanie.  
Фраціїл де Борштіл.  
Ф. Бел et kompanie.  
Ф. Енджинецкі et kom.*

Аіче се паре а ѣрма тeamъ, къ дакъ Франція съ ва ди-  
циплека ла о інтервеніє въ пштере ѣн Італія. Церманія  
ва лза партіда Австріі, ші атвиче політика міжлочіоаре  
а лзі Палмерстон с'ар фаче о ділемъ фаталь, кънд Цер-  
манія ар' апічнє ла ачеса, де а изъ да аскв.таре аменін-  
штрізор ші атвиче въ греѣ с'ар пімері Англії, де а фи-  
гребінна мъєсрі сілніче асюра Церманії. Се нѣдъжал-  
еще, къ гвернзл францез ыші ва вені قاربії сімпірі,  
де а изъ маі скоті ка атак рефззареа акъм де одатъ а між-  
лочірі дін партеа Австрії. Не де алть парте съ препо-  
не, къ Австрія изъ ар фі рефззат міжлочіреа пічі акъм де  
одатъ, адекъ изъ ар фі сігзръ де ацикторицл Росії, о дн-  
прецізаре, каре дакъ с'ар аdevері, апоі ар контрізві фоар-  
те пшцін ла мънгъзера атингътоаре де війторіме.

Дін рапортрі отічайлес аспира каселор енглезе де лакрз  
се веде, въ фінанселе капътъ амунторури 2.200.600  
персоане, аша дар апроаве де а шеса парте а фінансо-  
връдей.

СФІЦЕРА.

*Gazeta Republikanska* ғицціңцеазъ, къ Гарівалді ғз атакат ғн иоаптеа де 14 Август лънгъ Традате де кътър оштере Австріанъ ковърштоаре, ші дншъ о шыть криичень с'аў възят невоіт а ғауі ші а се ретраце ғн Свіцера къ чеа май маре парте а колонеі сале.

## Bekanntmachung.

Endesgefertigten haben die Ehre, alle ihre geehrten Herren Abnehmer der Waare auf Credit, anzusuchen, sie um keinen weiteren Credit mehr anzusprechen, da sie nicht im Stande sind, dieser Anforderung nachzukommen.

Die Gefertigten bitten unter einem, alle ihre geehrten Herren Debtores, um die baldige Bezahlung der ihnen schulden- den Beträge, um, bei der Bewandniß, wo sie von ihren auswârtigen Creditores um die Zahlungen gedrängt werden, nicht in die Lage zu kommen, wegen der Einkassirung, ihrer hie- jigen Forderungen, gerichtlich einzuschreiten.

Gaffy den 5. Sept. 1848.

**St. Stephanovitz & C°  
Gebriüder de Bogusz.  
F. Bell & C°  
Ph. Budzinsky & C°**

## *AVIS.*

Les soussignés, dont les magasins donnaient jusqu'à présent à crédit des marchandises, prient leurs honorables Chalands, de ne plus réclamer ce crédit, vu qu'ils ne sont pas dans le cas de satisfaire une telle demande.

Ils adressent en même temps à tous leurs respectables créanciers la prière, de solder, le plus-tôt possible, leurs comptes, afin que les soussignés, dans les circonstances actuelles, où ils sont eux-mêmes pressés par leurs créanciers à l'étranger, ne soient pas obligés de s'adresser aux autorités compétentes, pour l'encaissement de leurs réclamations.

Yassi ce 5 Sept. 1848.

*St. Stephanovitz & Comp.  
Frères de Bogousz.  
F. Bell & Comp.  
Ph. Budzinsky & Comp.*